



**WAGI T-SCALE  
SERIA AHC**  
LICZĄCA SZTUKI



**INSTRUKCJA OBSŁUGI**



**Spis Treści**

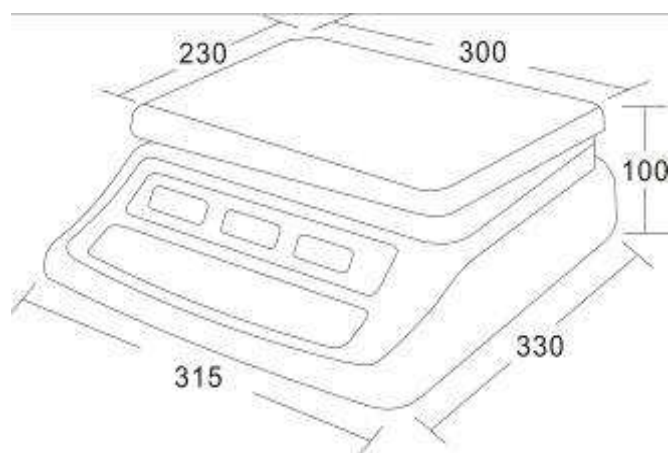
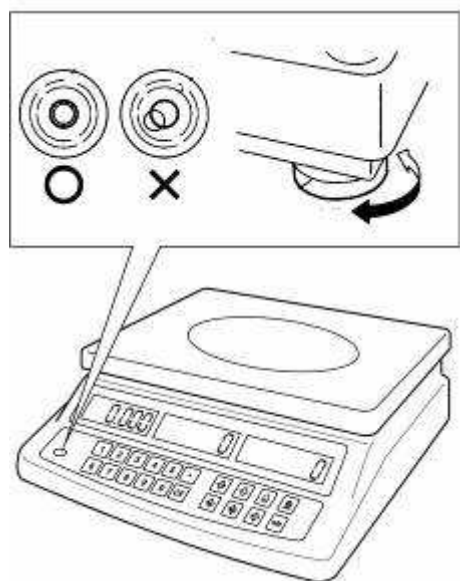
<b>WAGI T-SCALE SERIA AHC LICZĄCA SZTUKI .....</b>	<b>1</b>
<b>INSTRUKCJA OBSŁUGI .....</b>	<b>1</b>
<b>1. WSTĘP .....</b>	<b>4</b>
1.1. SPECYFIKACJA TECHNICZNA .....	4
<b>2. INSTALACJA.....</b>	<b>5</b>
2.1 OGÓLNA INSTALACJA WAGI .....	5
2.2. INSTALACJA WAG SERII AHC .....	6
<b>3. OPERACJE.....</b>	<b>8</b>
OGÓLNE INSTRUKCJE .....	8
ZEROWANIE .....	8
TAROWANIE .....	8
PRZECIĄŻENIE SZALKI .....	9
WPROWADZANIE ZNANEJ MASY POJEDYŃCZEJ SZTUKI.....	9
PRÓBKOWANIE. USTALENIE MASY JEDNEJ SZTUKI / USTALENIE ŚREDNIEJ MASY.....	9
PODŚWIETLANIE .....	9
SUMOWANIE (AKUMULACJA)RĘCZNE .....	10
<b>4. DZIAŁANIE AKUMULATORA .....</b>	<b>10</b>
<b>5. LEGALIZACJA WAG .....</b>	<b>12</b>
<b>6. KODY BŁĘDÓW .....</b>	<b>13</b>

# 1. WSTĘP

## 1.1. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

<b>SERIA AHC</b>	
<b>Zakres</b>	6/15kg
<b>Działka</b>	2/5g
<b>Tara</b>	5,995kg
<b>Minimalne obciążenie</b>	40g
<b>Rozmiar szalki</b>	230mmx300mm
<b>Jednostki masy</b>	kg, g
<b>Inne funkcje</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Duży wyświetlacz LCD</li> <li>• Zasilanie z zasilacza sieciowego i akumulatora (wbudowany akumulator)</li> <li>• Liczenie sztuk</li> <li>• Automatyczne podświetlanie wyświetlacza</li> <li>• Szalka ze stali nierdzewnej</li> </ul>

## WYGLĄD WAGI, WYMIARY PRAWIDŁOWE POZIOMOWANIE



## **2. INSTALACJA**

### **2.1 OGÓLNA INSTALACJA WAGI**

Waga powinna być umieszczona na stabilnej powierzchni.

Należy unikać ekstremalnych temperatur. Nie wolno wystawiać wagi na bezpośrednie działanie słońca oraz umieszczać jej w pobliżu nawiewów klimatyzacyjnych.

Zaleca się unikać niestabilnych powierzchni. Stół i podłoga powinny być nieruchome. Nie należy umieszczać wagi w pobliżu maszyn wywołujących drgania.

Należy unikać niepewnych gniazd sieciowych. Nie wolno używać wagi w pobliżu urządzeń o wysokim poborze energii takich jak sprzęt lutowniczy albo duże silniki.

Należy unikać wysokiej wilgotności, która mogłaby spowodować skraplanie. Nie wolno zanurzać wagi w wodzie lub polewać wodą.

Waga powinna być utrzymywana w czystości i powinna być sucha.

Zaleca się unikać przeciągów, powstałych np. pod wpływem działania wentylatora, czy otwartych drzwi. Nie wolno umieszczać wagi zbyt blisko otwartego okna.

Nie można niczego kłaść na wagę, jeśli nie jest włączona.

Nie wolno obciążać wagi masą większą niż maksymalna dopuszczona.

Nie wolno rzucać towarów na szalkę (należy kłaść delikatnie)

## 2.2. INSTALACJA WAG SERII AHC

Wagi z serii AHC mogą pracować na zasilaczu 12V 500 mA lub na akumulatorze. Należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe odpowiada wartościom podanym na zasilaczu (~230V).

Złącze zasilacza znajduje się w podstawie wagi blisko włącznika.

### WYŚWIETLACZ



LEWY WYŚWIETLACZ  
MASA










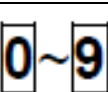

ŚRODKOWY  
MASA SZTUKI

PRAWY WYŚWIETLACZ  
ILOŚĆ SZTUK




### KLAWIATURA




KLAWISZ	OPIS	
	FUNKCJA PODSTAWOWA	
	Zerowanie odczytu wagi w zakresie 2% maksymalnego zakresu.	
	Tarowanie wagi. Ważenie tylko masy netto	
	Klawisz służy do ustawiania limitów.	
	Klawisz ten służy do wysyłania naważeń do drukarki.	
	Klawisz ten jest używany do próbkowania czyli wyliczenia dokładnej masy pojedynczej sztuki (lub wyliczenia średniej masy kilku przedmiotów na szalce)	
	Klawisz ten służy do ręcznego wprowadzenia masy jednej sztuki.	
	Klawisz sumowania zliczeń.	
	Klawisz ten służy do wywoływania danych z pamięci	
	Klawisz ten jest używany do kasowania wprowadzonych danych	
	Klawisze te są używane do wprowadzania cen jednostkowych towaru	
	Klawisz do wprowadzania podwójnego zera	

### 3. OPERACJE

#### OGÓLNE INSTRUKCJE

1. Gdy wartość napięcia na akumulatorze staje się niska, zaświeci się kontrolka . Oznacza to, że należy podłączyć zasilacz i naładować akumulator. Jeśli zasilacz nie zostanie podłączony, to co 5 minut będzie wyświetlany komunikat „BAT LO” (BATTERY LOW, słaby akumulator), a po 30 minutach waga wyłączy się i nie będzie możliwości uruchomienia na akumulatorze.
2. Podczas ładowania akumulatora świeci się czerwona kontrolka ładowania (CHARGING). Gdy akumulator naładuje się do pełna, czerwona kontrolka zmieni się na zieloną.
3. Waga musi być wypoziomowana. Do tego celu służy poziomica, umieszczona na przednim panelu obok klawiszy.

#### ZEROWANIE


Jeśli na szalce nie ma towaru i waga nie wskazuje zera, naciśnij klawisz  w celu ręcznego zerowania wagi. Kiedy punkt zero zostanie osiągnięty na wyświetlaczu pokaże się wskaźnik zero. Jeśli wskazanie masy przekroczy 10% maksymalnego obciążenia to zerowanie takie nie będzie możliwe.


Wagi są udostępniane z możliwością ręcznego wyzerowania w celu rozwiązania drobnych problemów z odchyleniami wagi lub nagromadzeniem materiałów na szalce.

#### TAROWANIE

Ustaw wagę na zero używając tego klawisza  jeśli będzie to konieczne. Powinien pokazać się wskaźnik zero.

Umieść pojemnik (tarę) na szalce a pokaże się wartość masy tego pojemnika.

Wciśnij  w celu wytarowania wagi. Masa, która pojawi się na wyświetlaczu zostanie zapisana jako wartość tary. W tym momencie zostanie aktywowany wskaźnik masy “NET” a wskaźnik masy będzie wskazywał 0.000kg. Po zdjęciu pojemnika z szalki wyświetli się ujemna masa wskazująca wartość tary. Aby wykasować tarę należy ponownie nacisnąć

klawisz  (w momencie wyświetlania masy ujemnej).




### **PRZECIĄŻENIE SZALKI**

Nie wolno przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia dla wagi. W przypadku przeciążenia wyświetli się komunikat „-OL-„ i waga będzie wydawać sygnały dźwiękowe. Należy natychmiast ściągnąć towar z szalki. Przeciążenie wagi może uszkodzić czujnik tensometryczny.

### **WPROWADZANIE ZNANEJ MASY POJEDYŃCZEJ SZTUKI**

Ta opcja pozwala na policzenie ilości sztuk w oparciu o znaną masę jednej sztuki.

1. Aby sprawdzić masę jednej sztuki ważonego towaru należy położyć ją na szalce.
2. W okienku masy wyświetli się waga pojedynczej sztuki.
3. Za pomocą klawiatury numerycznej należy wprowadzić masę a następnie zatwierdzić

klawiszem . W oknie masy jednostkowej pojawi się waga jednej sztuki a w oknie z ilością pojawi się ilość ważonych sztuk.

4. Po dorzuceniu na szalkę pozostałych sztuk ważonych przedmiotów wyświetlacze pokażą kolejno:

Masę ogólną dla wszystkich przedmiotów na szalce

Masę pojedynczej sztuki

Ilość sztuk przedmiotów na szalce


5. Aby wykasować wprowadzone dane należy wcisnąć klawisz



### **PRÓBKOWANIE. USTALENIE MASY JEDNEJ SZTUKI / USTALENIE ŚREDNIEJ MASY**

Funkcja ta pozwala na ustalenie jaką masę ma jedna sztuka lub – w przypadku położenia na szalce większej ilości przedmiotów – wyliczenie ich średniej masy.

1. Na szalce położyć ważony przedmiot.
2. Za pomocą klawiatury numerycznej wprowadzić ilość przedmiotów na szalce, w tym

przypadku 1, po czym wcisnąć klawisz .

3. Na środkowym wyświetlaczu pojawi się dokładna masa jednej sztuki przedmiotu. Na prawym wyświetlaczu pojawi się ilość sztuk.
4. Po dołożeniu przedmiotów na szalkę, lewy wyświetlacz pokaże masę wszystkich przedmiotów, środkowy pokaże masę próbkowanej sztuki a prawy wyświetlacz pokaże ilość przedmiotów na szalce


### **PODŚWIETLANIE**

Waga posiada 3 tryby podświetlania wyświetlacza:

ON- podświetlenie jest włączone cały czas

OFF- podświetlenie jest wyłączone cały czas






AUTO- podświetlenie włączy się samoczynnie, gdy wskazanie masy będzie różne od zera i wyłączy się, gdy waga będzie wskazywać zero.

Aby ustawić podświetlanie należy nacisnąć i przytrzymać klawisz  aż do wyboru

właściwego trybu i zatwierdzić klawiszem .

### **SUMOWANIE (AKUMULACJA)RĘCZNE**

Waga posiada możliwość sumowania kolejnych ważeń:

1. Na szalce należy położyć towar o masie wyższej niż masa minimalna
2. Wciśnięć klawisz , na wyświetlaczu pojawi się ACC 1
3. Położyć następny towar i ponownie wciśnięć , w lewym oknie zsumuje się masa ważonych towarów i pojawi się komunikat ACC 2. Maksymalnie można zakumulować 99 ważeń.
4. W każdej chwili można podejrzeć zsumowane ważenia naciskając klawisz . Pojawi się wtedy ilość sumowań oraz masa zakumulowana (zsumowana z poszczególnych naważeń.)
5. Aby skasować akumulację należy – po wywołaniu pamięci klawiszem  - wciśnięć klawisz kasowania .

*Waga posiada również możliwość akumulacji automatycznej, tzn. po położeniu towaru na szalce, po dwóch sekundach waga wyda podwójny dźwięk. Po zdjęciu towaru na wyświetlaczu pojawi się ACC 1, po powtórzeniu tej operacji z następnym towarem pojawi się ACC 2. Opcję Automatycznej akumulacji włącza się parametrem F4 AU > AU on*

## **4. DZIAŁANIE AKUMULATORA**

Waga posiada wbudowany akumulator. Czas działania na takim źródle zasilania to max 70 godzin. W momencie, gdy akumulator wymaga naładowania na wskaźniku wyświetli się symbol BAT LO. Akumulator musi zostać naładowany po pojawieniu się tego symbolu. Waga może kontynuować pracę przez ok.10 godzin, a następnie wyłączy się automatycznie w celu zabezpieczenia akumulatora.

W celu naładowania akumulatora wystarczy podłączyć wagę do gniazdka elektrycznego. Uruchomienie wagi nie jest konieczne.

Kompletny czas ładowania akumulatora to 24 godziny.

Jednocześnie nad wyświetlaczem znajduje się dioda wskazująca stan ładowania akumulatora. W momencie, gdy waga jest podłączona do zasilania sieciowego, wewnętrzny akumulator jest ładowany. Zielona dioda wskazuje, że akumulator jest naładowany. Czerwona dioda sygnalizuje, że akumulator jest prawie wyczerpany, natomiast żółty kolor diody wskazuje, że akumulator jest w tym momencie ładowany.

W razie użytkowania akumulator może stracić swoją zdolność pełnego naładowania. Jeżeli akumulator nie pracuje wystarczająco długo, proszę skontaktować się ze swoim dystrybutorem.

Uwaga: nowe akumulatory są tylko w połowie naładowane. Przed rozpoczęciem użytkowania wagi proszę naładować akumulator według instrukcji podanych powyżej..

Niektóre akumulatory funkcjonują lepiej dopiero po kilkukrotnym powtórzeniu procesu ładowania.

Działanie akumulatora zależy od wielu czynników, włączając w to konfigurację podświetlania.



Nigdy nie używaj zniszczonej ładowarki lub akumulatora.

Nie wolno doprowadzić do zwarcia. Przypadkowe zwarcie może nastąpić, jeśli jakiś metalowy przedmiot (moneta, spinacz) wywoła bezpośrednie połączenie pomiędzy biegunami (metalowe złącza akumulatora) i to może spowodować zwarcie. Zwarcie między polami może uszkodzić akumulator bądź przedmiot, który spowodował zwarcie.

Nie wolno wkładać akumulatora do ognia.

Stare akumulatory proszę wyrzucać zgodnie z lokalnymi normami (np. dotyczy to procesu powtórnego wykorzystania materiału).

Nie należy ich wyrzucać do domowych puszek na śmieci..

Należy unikać ładowania akumulatora w słabo wentylowanym pomieszczeniu.

W celu osiągnięcia maksymalnej wydajności akumulatora:

Zawsze używaj oryginalnych akumulatorów i zasilaczy. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń związanych z użytkowaniem nieoryginalnych akumulatorów lub zasilaczy.

Moc wyjściowa zasilacza wynosi 9V ale normalnie napięcie kształtuje się między 11 a 15V.

Nowe akumulatory bądź akumulatory składowane przez dłuższy czas w magazynie mogą wymagać nieco dłuższego okresu ładowania.

W trakcie ładowania akumulator musi się znajdować w pokojowej temperaturze bądź zbliżonej do niej.

Proszę nie wystawiać akumulatora na działanie temperatur niższych niż  $-10^{\circ}\text{C}$ , bądź wyższych niż  $45^{\circ}\text{C}$ .

Po dłuższym czasie użytkowania okres wymagany do maksymalnego naładowania akumulatora może się zwiększyć.

Zjawiskiem normalnym jest to, że w trakcie użytkowania czas działania akumulatora się zmniejsza, a okres ładowania się wydłuża. Jest to oznaka, że należy zakupić nowy akumulator.

## 5. LEGALIZACJA WAG

Wszystkie wagi oferowane przez NOVITUS posiadają legalizację. Oznacza to, że wagi mogą być używane w rozliczeniach handlowych.


Każda waga ma swój określony sposób znakowania cech legalizacyjnych. Dla wag AHC jest to:

1. Tabliczka znamionowa z pełną informacją o wartościach metrologicznych (model wagi, nr numer seryjny, zatwierdzenie typu, masa maksymalna i minimalna, działka, tara)
2. Znak CE z rokiem legalizacji (np.16=2016) i z numerem jednostki certyfikującej (np. 0122)
3. Znak metrologiczny "M"
4. Dwie plomby od spodu wagi zabezpieczające przed rozkręceniem lub użyciem klawisza kalibracyjnego.



Przykładowa tabliczka znamionowa wagi T-SCALE

## 6. KODY BŁĘDÓW

BŁĘDNE KODY	OPIS	ROZWIĄZANIE
--OL-	Przekroczenie zakresu	Usuń masę z wagi. Jeżeli problem nie zniknie proszę skontaktować się ze swoim dystrybutorem lub z firmą NOVITUS w celu konsultacji.
Err 4	Błędne wyzerowanie wagi	Waga nie została prawidłowo wyzerowana. Sprawdź czy szalka jest pusta i czy jest prawidłowo założona. Naciśnij klawisz  . Usuń masę z wagi i ponów próbę. Jeżeli problem nie zniknie proszę skontaktować się ze swoim dystrybutorem lub z firmą NOVITUS
Err 6	A/D zakresem, zasięgiem poza	Wartości konwertera analogowo-cyfrowego znajdują się poza normalnym zakresem. Usuń masę z wagi jeśli przekracza normę i sprawdź, czy szalka jest na swoim miejscu Jeżeli problem nie zniknie proszę skontaktować się ze swoim dystrybutorem lub z firmą NOVITUS Czujnik tensometryczny może być uszkodzony.

# **T-Scale**

**Tscale Electronics Mfg.(Kunshan) Co., Ltd.**

No.99 Shunchang Road, Kunshan, Jiangsu, China.  
 Tel: 86-512-57669080 57067900 Fax: 86-512-57669508  
 Web: www.ta.wanscale.com



*Declaration of conformity*

0122

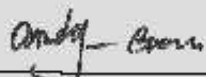
The non-automatic weighing instrument

Production location	268, Zhujiawan Road, Zhoushi, Kunshan, Jiangsu, CHINA.
Type/Model	AHC
No. EC-TAC	T7305
Class	III

We have test the weighing instrument according to EN45501:1992, we corresponding to the production model described in the EC type approval certificate and the requirement of the council directive 2014/31/EU

The quality system has been assessed and certified by the Notified Body NMI (notify body number: 0122) according to 2014/31/EU module D.

The products also compliance with the European electromagnetic compatibility directive 2014/30/EU.

  
 Andy Gou / QA manager

Date :2016-04-12

Stamp





**Oferta NOVITUS obejmuje:**



kasy fiskalne



drukarki fiskalne



czytniki kodów  
kreskowych



drukarki kodów  
kreskowych



kolektory danych



wagi



metkownice



terminale  
płatnicze



systemy  
akceptacji kart  
płatniczych



schematy  
lojalnościowe

**COMP SA Oddział Nowy Sącz  
Novitus-Centrum Technologii Sprzedaży**

33-300 Nowy Sącz • ul. Nawojowska 118 •  
tel. (018) 444 07 20 • fax (018) 444 07 90  
Pomoc techniczna w zakresie wag: (018) 444 07 54  
e-mail: [info@novitus.pl](mailto:info@novitus.pl) • [www.novitus.pl](http://www.novitus.pl)

**infolinia: 0 801 13 00 23**